

DOHODA
o poskytovaní údajov
č. 233/2022

á podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „dohoda“)

Čl. I
Účastníci dohody

1. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky

so sídlom: Limbová 2
837 52 Bratislava 37

zastúpený: MUDr. Vladimír Lengvarký, MPH, minister

IČO: 00 165 565

(ďalej len „MZ SR“)

a

1.2 Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou

so sídlom: Žellova 2
829 24 Bratislava

zastúpený: Ing. Renáta Bláhová, MBA, FCCA, LL.M., predsedníčka

IČO: 30 796 482

(ďalej len „úrad“)

(MZ SR a úrad ďalej spolu len „účastníci dohody“).

Čl. II
Úvodné ustanovenia

1. Účelom tejto dohody je úprava postupu účastníkov dohody pri sprístupňovaní údajov a zmien v údajoch úradom z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, registra zdravotníckych pracovníkov a registra zariadení sociálnej pomoci poskytujúcich ošetrovateľskú starostlivosť MZ SR na účely aktualizácie ním vedeného registra podľa § 20 ods. 1 písm. r) zákona č. 581/2004 Z.z.
2. Úrad vedie v súlade s § 20 ods. 1 písm. e) štvrtý, piaty a desiaty bod zákona č. 581/2004 Z. z. register poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, register zdravotníckych pracovníkov a register zariadení sociálnej pomoci poskytujúcich ošetrovateľskú starostlivosť.
3. Úrad v súlade s § 20 ods. 1 písm. r) zákona č. 581/2004 Z. z. sprístupňuje MZ SR na účely aktualizácie ním vedeného registra údaje a zmeny v údajoch z

- a) registra zdravotníckych pracovníkov v rozsahu meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia číselný kód zdravotníckeho pracovníka, dátum pridelenia číselného kódu, dátum ukončenia platnosti číselného kódu, dátum pozastavenia platnosti kódu a dátum ukončenia pozastavenia platnosti číselného kódu,
- b) registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti v rozsahu identifikátor zdravotníckeho zariadenia, identifikačné číslo, druh zdravotníckeho zariadenia, názov, adresu sídla, číselný kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti, dátum pridelenia číselného kódu, dátum ukončenia platnosti číselného kódu, dátum pozastavenia platnosti číselného kódu, dátum ukončenia pozastavenia platnosti číselného kódu a adresu výkonu odbornej činnosti.
- c) registra zariadení sociálnej pomoci poskytujúcich ošetrovateľskú starostlivosť v rozsahu identifikačné číslo, názov, adresu sídla, číselný kód zariadenia sociálnej pomoci, dátum pridelenia číselného kódu, dátum ukončenia platnosti číselného kódu, dátum pozastavenia platnosti číselného kódu zariadenia sociálnej pomoci, dátum ukončenia pozastavenia platnosti číselného kódu zariadenia sociálnej pomoci a adresu výkonu odbornej činnosti.

Čl. III

Predmet a spôsob plnenia predmetu dohody

1. Predmetom tejto dohody je bezplatné elektronické poskytovanie údajov a zmien v údajoch (ďalej len „údaje“) úradom MZ SR na účely aktualizácie ním vedeného registra, a to:
 - a) z registra zdravotníckych pracovníkov v rozsahu uvedenom v čl. II ods. 3 písm. a) tejto dohody a v štruktúre podľa prílohy č. 1 k tejto dohode,
 - b) z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti v rozsahu uvedenom v čl. II ods. 3 písm. b) tejto dohody a v štruktúre podľa prílohy č. 2 k tejto dohode,
 - c) z registra zariadení sociálnej pomoci poskytujúcich ošetrovateľskú starostlivosť v rozsahu uvedenom v čl. II ods. 3 písm. c) tejto dohody a v štruktúre podľa prílohy č. 3 k tejto dohode.
 (ďalej len „registre úradu“).
2. Elektronické poskytovanie údajov z registrov úradu bude realizované pravidelne, najneskôr tretí pracovný deň v každom kalendárnom mesiaci za predchádzajúci mesiac, spôsobom, v štruktúre a formáte dohodnutých v prílohách č.1 , č.2, č.3, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.
3. Kontaktnými útvarmi účastníkov dohody na účely plnenia podľa tejto dohody sú:
 - a) za MZ SR: Sekcia zdravia
 - b) za úrad: Oddelenie centrálnej evidencie
 (ďalej len „kontaktné útvary“).
4. Kontaktné útvary určia kontaktné osoby na výmenu operatívnych informácií a informácií technologického riešenia poskytovania údajov z registrov úradu. Kontaktné útvary si kontaktné osoby navzájom elektronicky oznámia najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody a následne neodkladne odo dňa ich zmeny.

Čl. IV

Ochrana a spracúvanie osobných údajov

1. Úrad je v zmysle článku 4 ods. 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“) a v zmysle § 5 písm. o) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“) prevádzkovateľ, ktorý je na základe ustanovenia § 20 ods. 1 písm. r) zákona č. 581/2004 Z. z. povinný poskytnúť MZ SR osobné údaje uvedené v prílohe č. 1 tejto dohody, a to v súlade s touto dohodou a v súlade s Nariadením GDPR a zákonom č. 18/2018 Z. z. Úrad zodpovedá za ochranu osobných údajov poskytovaných MZ SR až do okamihu ich preukázateľného poskytnutia MZ SR spôsobom podľa článku III tejto dohody.
2. MZ SR získaním osobných údajov z registra zdravotníckych pracovníkov preberá na seba všetky povinnosti prevádzkovateľa podľa Nariadenia GDPR a podľa zákona č. 18/2018 Z. z. a zabezpečí, že tieto osobné údaje bude spracúvať v súlade s Nariadením GDPR a zákonom č. 18/2018 Z. z., a to výlučne na účely uvedené v čl. II ods. 1 tejto dohody. MZ SR zodpovedá za ochranu osobných údajov získaných od úradu až od okamihu ich preukázateľného prevzatia od úradu spôsobom podľa článku III tejto dohody.
3. MZ SR je povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, ktoré mu budú na základe tejto dohody zo strany úradu poskytnuté, pričom všetci zamestnanci, resp. oprávnené osoby MZ SR, ktoré budú mať prístup k týmto osobným údajom, sú povinné ich spracúvať v rozsahu poučenia a sú viazané povinnosťou mlčanlivosti a ich ochrany podľa Nariadenia GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z., a to aj po skončení trvania tejto dohody.
4. MZ SR je v súlade s Nariadením GDPR a so zákonom č. 18/2018 Z. z. povinné prijať také technické, personálne a organizačné opatrenia, ktoré zabezpečia primeranú ochranu poskytovaných osobných údajov a zabrániť hoci aj náhodnému zneužitiu, poškodeniu, zničeniu, strate, zmene alebo nedovolenému prístupu či sprístupneniu osobných údajov, ako aj akýmkoľvek iným neprípustným formám ich spracúvania.

Čl. V

Práva a povinnosti účastníkov dohody

1. Úrad sa zaväzuje vo vzťahu k MZ SR vytvoriť podmienky pre bezpečné a rýchle poskytovanie údajov z registrov úradu, zabezpečenie elektronického prístupu k údajom z registra zdravotníckych pracovníkov, registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a registra zariadení sociálnej pomoci poskytujúcich ošetrovateľskú starostlivosť po zadaní prihlasovacích údajov zo strany MZ SR.
2. Úrad sa zaväzuje poskytnúť technickú podporu pri realizácii pripojenia a sprístupňovania údajov z registrov úradu vo vzťahu k MZ SR.
3. Úrad sa zaväzuje zabezpečiť MZ SR počas platnosti a účinnosti tejto dohody nepretržitý prístup k údajom z registrov úradu s prihliadnutím na nevyhnutné odstávky poskytovania služieb kvôli zabezpečeniu servisných úkonov prevádzky datacentra úradu a nepredvídané technické výpadky. V prípade nevyhnutnej odstávky poskytovania služieb úrad bezodkladne o uvedenej skutočnosti informuje MZ SR prostredníctvom kontaktných osôb.
4. V prípade vzniknutých nákladov spojených s plnením dohody, je každý účastník dohody povinný hradiť si náklady samostatne.

5. MZ SR sa zaväzuje, že nesprístupní a neposkytne meno a heslo, ktoré mu bude slúžiť na prístup k údajom z registra zdravotníckych pracovníkov úradu, tretej osobe.
6. Ak preverovaním získaných údajov z registrov úradu MZ SR zistí neúplnosť alebo nepresnosť týchto údajov, odstúpi zistené skutočnosti úradu vo forme a spôsobom dohodnutým kontaktnými útvarmi prostredníctvom kontaktných osôb.
7. Každý z účastníkov dohody sa zaväzuje, že nijaké práva a povinnosti vyplývajúce z tejto dohody, resp. ich časť neprevedie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhého účastníka dohody na tretí subjekt.
8. Účastníci dohody sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, údajoch a informáciách, o ktorých sa dozvedeli a ktoré im boli poskytnuté v súvislosti s plnením tejto dohody a súčasne sa zaväzujú, že nepoužijú informácie získané pri plnení tejto dohody na iný účel, než je špecifikovaný v tejto dohode, a to aj po ukončení platnosti dohody.

Čl. VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu účastníkmi dohody.
2. Účastníci dohody uzatvárajú túto dohodu na dobu neurčitú.
3. Túto dohodu je možné ukončiť písomnou výpoveďou alebo na základe odstúpenia od dohody jedným z účastníkov dohody.
4. Každý z účastníkov dohody môže ukončiť dohodu výpoveďou s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po jej doručení druhému účastníkovi dohody.
5. Odstúpenie od dohody jedným z účastníkov dohody je možné pri jej podstatnom porušení. Za podstatné porušenie dohody sa považuje najmä porušenie povinností podľa čl. IV a V tejto dohody. Odstúpenie od dohody je účinné dňom doručenia odstúpenia od dohody v listinnej podobe druhému účastníkovi dohody.
6. Táto dohoda sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, dva rovnopisy sú určené pre MZ SR a tri rovnopisy pre úrad.
7. Zmeny a doplnenia tejto dohody možno realizovať len formou písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch účastníkov dohody.
8. Práva a povinnosti účastníkov dohody v tejto dohode podrobnejšie neupravené sa riadia všeobecnými záväznými predpismi platnými v Slovenskej republike.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú

príloha č. 1 - Štruktúra údajov z registra zdravotníckych pracovníkov
príloha č. 2 - Štruktúra údajov z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti.
Príloha č. 3 - Štruktúra údajov z registra zariadení sociálnej pomoci poskytujúcich
ošetrovateľskú starostlivosť

10. Účastníci dohody si dohodu prečítali, jej obsahu v plnom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu ju na základe ich skutočnej, vážnej, určitej a slobodnej vôle bez akéhokoľvek nátlaku podpísali.

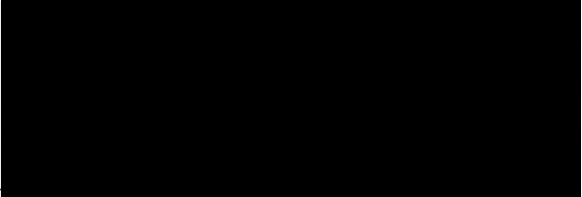
Bratislava dňa

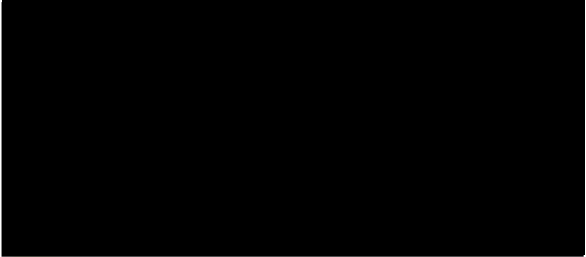
Bratislava dňa

- 8. 02. 2022

Za MZ SR:

Za úrad :


MUDr. Vladimír Lengvarský, MPH
minister


Ing. Renáta Bláhová, MBA, FCCA, LL.M.
predsedníčka



Štruktúra údajov z registra zdravotníckych pracovníkov

Úrad bude MZ SR sprístupňovať prostredníctvom dávky údaje za každý kalendárny mesiac najneskôr tretí pracovný deň v mesiaci, ktorý nasleduje po mesiaci, za ktorý sa údaje poskytujú.

Údaje sa budú poskytovať zabezpečeným prenosom prostredníctvom linky <https://aktovka.udzs-sk.sk/> šifrovaním minimálne na úrovni štandardu protokolu TLS1.2, ktorý zabezpečí potrebnú integritu a dôvernosť prenášaných údajov.

Popis dávky: - Údaje z registra zdravotníckych pracovníkov vedeného úradom

Názov : MZ SR _ **ZPr**
Smer: ÚDZS -> MZ SR
Typ dávky: Kódy ZPr
Početnosť: jedenkrát mesačne

Formát prenosu dát: XLS súbor

Rozsah poskytovaných údajov - podľa čl. II ods. 3 písm. a) tejto dohody v štruktúre

1. Meno [REDACTED]
2. Priezvisko [REDACTED]
3. Rodné číslo alebo dátum narodenia
4. Číselný kód zdravotníckeho pracovníka
5. Dátum pridelenia číselného kódu
6. Dátum ukončenia platnosti číselného kódu
7. Dátum pozastavenia platnosti kódu
8. Dátum ukončenia pozastavenia platnosti číselného kódu

Štruktúra údajov z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti

Úrad bude MZ SR sprístupňovať prostredníctvom dávky za každý kalendárny mesiac najneskôr tretí pracovný deň v mesiaci, ktorý nasleduje po mesiaci, za ktorý sa údaje poskytujú.

Údaje sa budú poskytovať zabezpečeným prenosom prostredníctvom linky <https://aktovka.udzs-sk.sk/> šifrovaním minimálne na úrovni štandardu protokolu TLS1.2, ktorý zabezpečí potrebnú integritu a dôvernosť prenášaných údajov.

Popis dávky: Údaje z registra poskytovateľov zdravotnej starostlivosti vedeného úradom

Názov : MZ SR _ **PZS**
Smer: ÚDZS -> MZ SR
Typ dávky: Kódy PZS
Početnosť: jedenkrát mesačne

Formát prenosu dát: XLS súbor

Zloženie názvu súboru dávky: VyberKPZSWeb_DD.MM.RRRR, kde MM je mesiac vytvorenia dávky, DD je deň vytvorenia dávky, RRRR je rok v vytvorenia dávky

Národné prostredie: UTF-8

Identifikácia dávky: podľa názvu súboru

Rozsah poskytovaných údajov - podľa čl. II ods. 3 písm. b) tejto dohody v štruktúre

1. Identifikátor zdravotníckeho zariadenia
2. Identifikačné číslo
3. Názov
4. Adresa sídla
5. Číselný kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti
6. Druh zdravotníckeho zariadenia
7. Dátum pridelenia číselného kódu
8. Dátum ukončenia platnosti číselného kódu
9. Dátum pozastavenia platnosti číselného kódu
10. Dátum ukončenia pozastavenia platnosti číselného kódu
11. Adresa výkonu odbornej činnosti.

Štruktúra údajov z registra zariadení sociálnej pomoci poskytujúcich ošetrovateľskú starostlivosť

Úrad bude MZ SR sprístupňovať prostredníctvom dávky za každý kalendárny mesiac najneskôr tretí pracovný deň v mesiaci, ktorý nasleduje po mesiaci, za ktorý sa údaje poskytujú.

Údaje sa budú poskytovať zabezpečeným prenosom prostredníctvom linky <https://aktovka.udzs-sk.sk/> šifrovaním minimálne na úrovni štandardu protokolu TLS1.2, ktorý zabezpečí potrebnú integritu a dôvernosť prenášaných údajov.

Popis dávky: Údaje z registra zariadení sociálnej pomoci poskytujúcich ošetrovateľskú starostlivosť

Názov : MZ SR _PZS_zariadenia sociálnej pomoci poskytujúcich ošetrovateľskú starostlivosť

Smer: ÚDZS -> MZ SR

Typ dávky: Kódy PZS .

Početnosť: jedenkrát mesačne

Formát prenosu dát: XLS súbor

Zloženie názvu súboru dávky: VyberKPZSWeb_DD.MM.RRRR, kde MM je mesiac vytvorenia dávky, DD je deň vytvorenia dávky, RRRR je rok v vytvorenia dávky

Národné prostredie: UTF-8

Identifikácia dávky: podľa názvu súboru

Rozsah poskytovaných údajov - podľa čl. II ods. 3 písm. c) tejto dohody v štruktúre

1. Identifikačné číslo
2. Názov
3. Adresa sídla
4. Číselný kód zariadenia sociálnej pomoci
5. Dátum pridelenia číselného kódu
6. Dátum ukončenia platnosti číselného kódu
7. Dátum pozastavenia platnosti číselného kódu zariadenia sociálnej pomoci
8. Dátum ukončenia pozastavenia platnosti číselného kódu zariadenia sociálnej pomoci
9. Adresa výkonu odbornej činnosti.